

プレスリリース

2003 年 11 月 11 日

BASF、ビタミン事業拡張に向けて大きな一歩を踏み出す

- BASF の韓国における世界規模のビタミン B₂工場、計画通り操業開始
- 年産 3,000 トンの新工場は顧客需要の増加を満たす
- 新工場はビタミン事業に本格的に取り組む BASF の姿勢を反映

BASF (本社 ドイツ・ルートヴィヒスハーフェン)は、韓国・群山 (クンサン)に建設した新ビタミン B₂ 工場の操業を予定通りに開始し、11 月 10 日に開所式を行いました。年産 3,000 トンの世界規模を誇る同工場は、医薬品・食品・飼料用ビタミン B₂ を提供します。この新工場は、BASF のビタミン事業拡大の歴史に新たなページを記し、主に顧客の需要の増加を満たします。

新工場は、BASF が韓国で、医薬品の製造管理および品質管理に関する規則 (GMP)に準じて生産を行う最初の工場です。飼料用ならびに高純度の医薬・食品用ビタミン B₂ を生産します。同工場は、韓国のエンジニアとBASF ドイツ本社の専門家とのチームワークにより完成しました。

ビタミン B₂ の新工場は、群山拠点にあるインフラと最適に結びつき、既存のリジン醗酵施設との間で相乗効果を得ることができます。リジンは主に飼料に使用される必須アミノ酸です。年間約 10 万トンのリジン生産能力を持つ群山の工場は、BASF にとって重要な醗酵拠点です。

BASF は天然の *Ashbya gossypii* 菌を使い、植物油を 1 段階醗酵することによりビタミン B₂ を製造します。醗酵とは微生物の助けを借りて物質を変換させることです。BASF は世界に先駆けて、工業規模でのビタミン B₂ の生産を化学合成からバイオテクノロジーへ変換しました。BASF の醗酵法は、経済的な優位性と環境上の利点とを兼ね備える「ホワイトバイオテクノロジー」の卓越した事例であると、米コンサルティング会社のマッキンゼーやドイツ・フライブルクにあるエコ・インスティテュートなどの先進的な組織も認めています。

ビタミン B₂ は水溶性ビタミンで、医薬品・食品・飼料への使用が拡大しており、年間 4% での需要の成長が見込まれています。ビタミン B₂ は食物や飲料の添加剤、ならびにビタミン剤などの栄養補助食品の成分として使われています。飼料に使用される場合、ビタミン B₂ は動物の健康と体力の維持に重要な役割を果たしています。ビタミン B₂ が欠乏すると、成長が阻害され、飼料の利用効率が低くなってしまいます。

News Release
Información de Prensa
Press-information
Información de Imprensa
報道情報
INPECC MALAYSIA
Siaran Akhbar
Communiqué de presse
新聞信息
Presse-mediatelese
Presse-information

BASF ジャパン (株)
コーポレートコミュニケーションズ
住所 :〒102-8570 東京都千代田区紀尾井町 3-3
電話 :03-3238-2376
Fax :03-3238-2514
<http://www.basf-japan.co.jp>

+65 6432 3684 (Corporate Communications Asia Pacific)
+49 621 60 9 99 38 (Corporate Media Relations BASF Group)
E-Mail: presse.kontakt@basf-ag.de

BASF

News Release
Información de Prensa
Press-information
Información de Imprensa
報道情報
INPECC INFORMALIA
Siaran Akhbar
Communiqué de presse
新聞信息
Presse-meddelelse
Presse-information

■ **BASF Group について**

BASF (ビーエーエスエフ)は、原油と天然ガスの他、化学品、プラスチック、高機能製品、農薬、ファインケミカル等の高付加価値製品をお客様に提供する世界の化学業界のリーディング・カンパニーです。BASF の統合生産 経営システムは、ドイツ語の「フェアアクト」として知られ、同社の特異な強みであり、コスト面での優位性と競争力をもたらしています。BASF は「持続可能な発展」の基本方針に則って企業活動を行っています。2002 年度は約 320 億ユーロ (約 340 億ドル)の売上高を計上し、世界で 8 万 9000 人の従業員を抱えています。BASF の株式はフランクフルト(BAS)、ロンドン (BFA)、ニューヨーク (BF)、パリ (BA)、チューリッヒ (BAS)の各株式市場において取引されています。同社のインターネットホームページアドレスは :www.basf.com です。BASF ジャパン (株)のインターネットホームページのアドレスは :www.basf-japan.co.jp です。

■ **本件に関するお問合せ先**

BASF ジャパン (株)
コーポレート・コミュニケーションズ
小池
TEL 03-3238-2376

BASF ジャパン (株)
コーポレート・コミュニケーションズ
住所 :〒102-8570 東京都千代田区紀尾井町 3-3
電話 :03-3238-2376 +65 6432 3684 (Corporate Communications Asia Pacific)
Fax :03-3238-2514 +49 621 60 9 99 38 (Corporate Media Relations BASF Group)
http://www.basf-japan.co.jp E-Mail: presse.kontakt@basf-ag.de

